



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving Mailbox – Réception des soumissions

Email – Courriel:
DLP53BidsReceiving.DAAT53receptiondessoumissions@forces.gc.ca

Title/Titre HLVW Spare Parts – Pièces de rechange du VLLR	Solicitation No – N° de l’invitation W8486-238941/A
Date of Solicitation – Date de l’invitation 2023-01-30	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa, Ontario K1A 0K2 Attn: Yewon Pyeon, DLP 5-2-6-3 Email – Courriel: yewon.pyeon@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone N/A	
Destination Specified Herein Précisé dans les présentes	

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L’invitation prend fin At – à: 2:00 PM EST – Eastern Daily Standard Time – Heure normale de l’Est On – le: 2023-02-14

Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____



Amendment 003

This amendment is raised to answer a question.

Question: I have a question regarding items 7 and 8, NSN 4710-20-A0Y-4972[.] The provided drawing [2290055], did not mention the size of the hose[.] Could we have it so we may bid the correct assembly?

Answer: The hose is 1/8 inch in diameter.

Modification 003

Cette modification vise à répondre à une question.

Question: J'ai une question concernant les articles 7 and 8, NNO 4710-20-A0Y-4972[.] Le dessin fourni [2290055] n'indique pas le diamètre de tuyau[.] Pourrions-nous l'obtenir pour offrir le bon ensemble?

Réponse : Le tuyau mesure 1/8 de pouce de diamètre.